



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැඩුවරයන් අලේලාගැනීමට පුද්වෙන්වේස්කුත් හෝ කොරුවක් සොයාගැනීමට පුද්වෙන්වේස්කුත් හෝ දැනටමක සාර්ථක අයකුට පොලියියේ ඉහැකපුවකට ජනරාල්කුන කිහිප තැවියකට ක්‍රාන්කීදෙන්ට යෙදෙනවා, ඇය. යම් කොරුවක් යම්ක වෙත නිෂ්චිත ස්ථානෙහින් මිතුව විරුධ්‍ය පැමින්දියන්ට යෙදෙනවා, ඇය. සැබලියිය යිරුකුරුණේ අලේලාගැනීමට ඉහැකපුවකට ජනරාල්කුන යෙන් ඉල්ලියුතුයි.

නුත්‍ර්‍යවාසීනයා. පිශ්චත්තින් අඛ්‍යත තිරුත්මූකම්කීන් කණුපිශ්චත්තූප්පර්ත් අර්ථිකක් රෝගුක්ගුම පොලිස් මුණ්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාලින්තු සිපාරිසින්පෙරිල් නංකොකාට තිශාක්කුම්. තිරුත්මූකම්කීන් සාවත්තිරුපවරුක්තු විරෝධයාප් ව්‍යක්තුවක්කප්පමිම්. තප්පිප්පොන් මරියාත්කාරරාප් පිශ්චත්තූක්තු වෙකුමති මරියාවිට් මුණ්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාලිට් කෙටුප්පෙත්තුක්කොකාස්ලාම්.

ACCUSED PERSONS WANTED.

MAGAMAGE CAROLIS; charged with assault with knife at Dondra south on December 26, 1900; is a Sinhalese of the Durawa caste; occupation, trader and architect; age, about 20 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, pointed; teeth, small; hair, short and tied in a knot; has slight moustaches and beard; has vaccine marks; birthplace and general residence, Dondra south in Matara, Wellaboda patti; haunts Ahangama, Colombo, and Rakwana; single; father, Magamage Baba; mother, Wedamullamadinage Selicina; brothers, Magamage Andris, Endo, and Bacco; uncle, Magamage Pedris; is well known to the Vidane Arachchi of Dondra, the Police Officer of Dondra, and to the other Headmen of Dondra. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 4,923 for his arrest. A reward of Rs. 25 is offered by the Government Agent (Police), Southern Province, for his arrest. This notice amends the notice published in "Hue and Cry" No. 1,821 of February 12, 1901.

LIYANAGE GIRIGORIS; charged with robbery on the road through Yahalakele estate, Talagala, on June 26, 1901; is a Sinhalese of the Halagama caste; religion, Buddhist; occupation, cinnamon peeler; age, about 35 years; height, about 5 ft. 3 in.; make, stout; complexion, dark brown; teeth, filed and regular; blind in one eye; hair, black, tied in a knot; wears moustaches and beard; birthplace, Pinwatta or Waskaduwa; general residence, Beruketiya in Hewagam korale; haunts Kiriwattuduwa in Salpiti korale, Kahatapitiya, and Millewa; kept a mistress in Beruketiya estate in Hewagam korale about six months ago; is well known to the Police Vidanes of Kahatapitiya, Millewa, and Horagala. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 10,611 for his arrest.

PANAMUKA ARACHCHIGE BABUNE; charged with house-breaking and theft at Gonadeniya on August 13, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 30 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, dark brown; mouth, wide; teeth, regular; eyes, black, large; hair, black tied in a knot; wears slight beard; has ring-worm marks on waist, glands, belly and hands; birthplace and general residence, Gonadeniya, West Giruwa patti; haunts Labuhengoda, Amaraturangama, East Giruwa patti, Buttala, Wellaway, Muppane, and Kolonna korale; single; father Ranamuka Arachchige Baba; sisters, Babahamy, Kawanihamy, and Heenhamy of Gonadeniya; friends and companions, Bodagama Vidane of Badulla District, ex-Police Officer of Marakolliya in Matara District, and Getamane Dingi Mahatmaya of Mahagama in Ratnapura District; is well known to Kodituwakku Arachchige Elias of Godawela. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 16,382 for his arrest.

HETTI ARACHCHIGE ALISANDRA; charged with assault and robbery at Weragoda on August 18, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator and cooly; age, 30 years; height, 5 ft. 6 in.; make, ordinary; complexion, fair; nose, long, thin; teeth, regular; eyes, white, small; hair, copper colour, tied in a knot; wears slight beard and moustaches; head, round; face, hands, and legs, long; birthplace, Nawamiyawa, Wellaboda patti, Galle District; general residences, Nawamiyawa, Kulegoda, Pasduon korale, Pelawatta, and Gorakaduwa; haunts Nawamiyawa, Kubegoda, Battapola, Madampe, and Karandeniya; single; has three brothers; parents living at Nawamiyawa; a sister is living at Kittangoda; uncles, ex-Police Officer of Kubegoda and Patti Davith Appu of Kubegoda; is well known to the Police Officers of Kubegoda and Mahitiyagoda and to the Constable Arachchi of Madampe. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 22,346 for his arrest.

EX-CONVICT D 413 PONNAPAGE alias PARANAPATABENDIGE HE NDRICK alias ARNOLIS alias ANDRE (Habitual Criminal No. 155); charged with failing to report himself to the Superintendent of Police, Colombo, being a convict at large on license, on September 13, 1901; is a Sinhalese of the Karawe caste; religion, Roman Catholic; occupation, domestic servant and cooly; age, about 30 years; height, 4 ft. 11 $\frac{1}{2}$ in.; make, well built; complexion, brown; nose, prominent; teeth, fairly regular; eyes, brown and oval; hair, black, straight, cut short; wears slight moustaches and beard; tattooed a cross on right forearm; has a scar on back, a scar on left thigh, and an abscess scar above right ankle; right lobe bored; chest and belly rather hairy; birthplace, Modara, Colombo; general residence, Lunupokuna in Modara, Colombo; single; uncles, Domingo, Abelino, and Andris, all of Modara; cousin, Valenti of Modara; is well known to P. C. 957 Haramanis Perera. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 72,580 for his arrest.

ABRAHAM alias PAPPA; charged with illicit sale of arrack at Cemetery road, Modara, on September 16, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; age, 40 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, ordinary; complexion, brown; nose, prominent; teeth, regular; eyes, large; black, oval; hair, black, cropped long; moustaches and beard, scraggy; birthplace, and general residence, Cemetery road, Borella; haunts Kandy, Hatton, Sedawatta, Wattala, and Nagoda; widower; brothers, Vidane Arachchi of Waragoda in Peliyagoda and Daniel Appu.

of Hatton ; uncle, Peter de Vas of Madampitiya ; is well known to P. S. 858 K. M. Abraham and Police Constables Haramanis Perera and Pody Sinho of Grandpass. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 72,302 for his arrest.

HEWA FONSEKAGE THOMAS FONSEKA ; charged with theft of two dogs at Pettah, Colombo, on September 28, 1901 ; is a Sinhalese of the Karawe caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, carter ; age, 30 years ; height, about 5 ft. 5 in ; make, spare ; complexion, brown ; teeth, regular ; one tooth of upper row missing ; eyes, black and oval ; hair black, long, knotted behind ; moustaches, full ; beard, shaved ; has a cut scar on the right or left forearm ; birthplace and general residence, Panadure ; haunts Pettah, Colombo ; single ; father, late Santhiagu Fonseka of Panadure ; sister, Albina of Panadure ; friend, Kitnan, boutique-keeper at Panadure. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 72,619 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

On September 9, 1901, from the field called Veerantharai at Puliampokkanai in Karachchi, Jaffna : 1 white bull branded + on one cheek, * on one side and = on the other, Q.F. on one hind leg and ((on the other, = on one foreleg ; aged 8 years. Owner, Murugar, Velauthar Puliampokkanai, Karachchi.

On September 19, 1901, from the owner's compound at Sanganai in Valigamam west, Jaffna : 1 black bull branded + on the right cheek, * Q.F. on the side, and = on the posteriors. Owner, Murugan Kanapathy, Sanganai.

On September 19, 1901, from the owner's house at Meddelanda, Polgahawela, Kurunegala District : Rs. 150 in cash, 1 salay cloth, 1 sandrapadi sarong cloth, 5 handkerchiefs, 4 sarong cloths, 4 silver bangles, 1 pair silver bangles, 1 earring, 3 bangles, 3 chintz jackets, 10 yards chintz cloth, 3 white sarongs, 3 old sarongs. Owner, Mohamadu Meidin, Meddelanda in Polgahawela.

On September 29, 1901, from the owner's field at Puliampokkanai in Karachchi, Jaffna : 1 white bull aged about nine years ; 1 white bull aged about four years ; 1 red bull aged about four years ; 1 black bull aged about three years ; 1 black cow with spots, aged about ten years, all bearing brandmarks. Owner, Chinnachi, daughter of Kasinatar, Puliampokkanai, Karachchi, Jaffna.

On October 2, 1901, from the house of J. L. Jayawardena at Grandpass road : 1 old silk sarong—property of Marku Mathasge Carolis Appu. One common cloth, 1 black coat, 1 white coat, 1 black umbrella, 1 crooked comb, 1 silver watch bearing "T. M. D." on back, 1 German silver chain—property of K. M. D. Charles. Four drill coats, 2 bandans, 2 handkerchiefs, no marks—property of Simon Appu.

On October 5, 1901, from the bungalow at Overton estate : 2 gold shirt links. Owner, Mr. R. H. M. Brown, Overton estate.

On October 8, 1901, from a shed at New Valley, Norwood : a black goat with white legs. Owner, R. F. D. Silvie, New Valley, Norwood.

On October 10, 1901, from the Victoria Arcade at Fort : 1 keyless silver watch bearing No. 21,213, 1 silver chain. Owner, Kisanpullai Muniandy, tea seller, Victoria Arcade.

On October 11, 1901, from the storeroom and servants' room at No. 20, Galle road, Kollupitiya : 6 bottles finest old Scotch whisky, 1 bottle lemonade—property of Mr. A. S. Pagden. Two white coats marked "H. D. F." 1 Cananore coat with red stripes, 2 silk cumberbands, 2 white shawls, 1 common sarong, 6 yards chintz cloth, 1 red shawl, Rs. 10-25, in cash—property of Deonis Fernando. One white jacket, 6 silver buttons, 2 white shirts marked "A. S. P." 3 pinchbeck studs, 1 pair silver links—property of Arnolis Appoo.

STRAYED.

On October 4, 1901, from the bungalow at Uplands, Mutwal : a bull-terrier dog ; born and bred ; has a brown mark over one of the eyes ; answers to the name "Punch." Owner, Mrs. E. L. Bostock, Uplands.

On October 7, 1901, from the rifle green, at Parson's road, Slave Island : a bull-calf ; age, 2 years ; colour, brown ; height, 3 ft. ; make, thin ; branded "T. A. A. H." Owner, B. J. Hassen, Church street, Slave Island.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of a boy named PUSUMBA, missing since October 9, 1901, from Cinnamon Gardens, Colombo ; is a Sinhalese of the Panayah caste ; religion, Buddhist ; occupation, servant ; age, about 12 years ; height, about 3 ft. 6 in ; make, stout ; complexion, light brown ; teeth, well set ; eyes, black, small ; hair, black, cut short ; has some scars on head ; birthplace, Urugala, Kandy ; general residence, Cinnamon Gardens, Colombo ; haunts Maradana, Slave Island, and Pettah ; parents living at Urugala ; is well known to P. S. 1,045 K. Minon of Cinnamon Gardens and P. O. 392 Packeer of Wellawatta. The boy was under the employ of P. S. A. Miskin.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

SINNAPODIAR ELAYATAMBI, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,828 of March 8, 1901, has been arrested.

ILANDARAHAWADIYALAGE KIRIBABA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,867 of July 26, 1901, has been arrested.

AIYAN YOSAI alias RAMU YOSAI, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,839 of April 19, 1901, has been arrested.

ඩුජාරෝපණ කරගුණුල් බි සෞඛ්‍යාග්‍රහ්ව ඕනෑම අයටේ.

හම, පැවතුණා අරවිලිංග බලුන්න; වසි 1901 කුට් අගෝස්තු මද 13 වෙකිද යොන්දනීයියේදී ගෙයක් කාඩ්චිව නෑත තුනාරුව් දූෂ්‍යාධික හරුණුලු බැඳී. යොන්දනීයි සිංහලයෙක් නෑත; මුඩ්‍යා, තෙපියා; වෘත්ත, මුද්‍රා; මුද්‍රා, මුද්‍රා 30 ඩී; උස, අඩු රුප, අගල 4 ක් පමණ ඇඟ; ඇඟ, මැයි; පාව, කාලව් නුරුදීමුරු, පාදියි; කාව, පැලුමි; දිය, ගරිඩාකාරයි; අඩ්, කරුයි, දෙළායි; ඉසෙක්ස්, කරුපි, ශ්‍යාන්ඩ්‍යාඩන් විදුලා ඇඟ; යෘත් රුවුලු තියකටු; ඉහැරියේද, කාවලද, පැට එක්දී, අජවලද, පැවුණුවලි කාලෝලු තියකටු; උපය ගම සහ මැංසේකාපිට හුවනිය තැබ, බැංකාලිය ගිරුවාපයතුවේ යොන්දනීයිය; ශ්‍යාන්ඩ්‍යාඩන් වැඩුම්හා තැබු, හැංකයෙහිර යිරුවාපයතුවේ, අවරුදුවතම, ලුවන්ස්ථානාව, මුහුනාල, වෙළුලවාය, මුද්‍රාව් සහ සොරුනු; අව්‍යාකාශය; පිය, රැඹුම්හ අරවිලිංග බඩා; පැකේරියායි, යොන්දනීයිය බිංඩාංඡි, සැව්‍යියා; මි සහ තියක්ම්; මිතුන් සහ ස්මාංම්‍යාකාරයා, විදුල්ල දිස්ත්‍රික්කාවේ බොඳුගම විදුත්ත, මුහර දිස්ත්‍රික්කාවේ මිරෙකාශ්‍යාලය දැස්කර පෙළුඳ මිනිස්, රුඩ්ස්පුර දිස්ත්‍රික්කාවේ වෙළඳම් තැව්ම්, හ ඩි.ඩී මිනිස්ම්යා; ගැංචිවලුල් සොයිව්වාස් අරවිලිංග මේ, තුව ශ්‍යාන්ඩ්‍යාඩන් අදාළ තියකටුය. හා.ගල්ංලු පෙ.ඩීස් බ්‍රිතාන්යා පිසිය මේ, තුව අලුත පිනිස අඩුව 16,382 දරණ වර්ණව් මිට්ස්සර ඇඟ.

ବୁନ୍ଦିପୁଣୀ ହୋରକୁ ମିଳାଇ ହୋଇଥାଏ ଦ୍ୱାବିତରେ ଗିଯା.

ଶ୍ରୀରକ୍ତିକାଳୀ.

ඩී 1901 ස්වූ හැයැවිටර විසින් දිග යෙහෙයු කරවා විය ඇලියම්පොකු හෝ පියේ “විරෝධයෙන් නිවැය කුතුරු හොඳුයා තිබේ විනිශ්චයු : පුදුප, වි හොඳුවෙක්, රාඛුව්, එකක් මූලුන් + අතින් කමුණුල් ” එකට් යෙහෙයු මු. ආයු; වෙයා, අප්පැදු 8පේ. අධිකිකාරා, මුරුගාර ලේඛනයේ, පුදිම රෙඛාත්මක, කාරුකාලු.

වලි 1901 කුටු සැර්කුම්පිරි මය 19 වෙනි දින රෝගී බිජ්‍යාචුර වැඩිහිටි හා සංතාහයින්ද අධිකියාර යායා මිල්ල පෙන්වනු ලබයි : ඩෑම්බුරු + දූෂණ කොළඹ ලේ ක.ඩී. ටැයිභක සහ-සංවර්ධී, තුරු-යයු කිහිපය්, සඳහයායි.

වල 1901 සුදු ඇල්බැටිවර මක 19 වෙති දින කිරීමාල දේශීය බැංස පොලෝ කැවලු මූලික බැංස විස්තර අධිකිකාධායේ ගෙයර්න් : පොලෝ රුපිත 1503, පේරු රුපිත 12, විජුරුවරි පැයෙන 18, තේස්සු රුපිත 5 පේ, සෑයන රුපිත 43, රුපිත වෙළඳ 43, උද ලැබුකුවාව රුපිත 13, ආරුගල 1 පේ, වෙළඳ 33, එකු පැයෙන රුපිත 3 පේ, එස්සය රුපිත 103, පුද පැයෙන 33, රෙහු පැයෙන 3 පේ. අධිකිකාධායා, මුක්කුද මිශ්ච, මැලඹදේශ්චය, පොලෝ කැවලු.

වලි 1901 සැම පාලීකාවේ මය 29 ට එක් දින කාරුණිකිටියෙන් පුද්ගලික ප්‍රංශයේ අධිකාරීන් රැකියාවන් හැඳු යුතු ජ්‍යෙෂ්ඨ රෙක්ස් : රාජෝත්‍ය පුද්ගලාව ගොන්සේ, වයස, අවශ්‍ය දීම එකර ඇත ; රාජෝත්‍ය ගොන්සේ, වයස, අවශ්‍ය දීම පමණ ඇත ; කෘෂිප්‍ර ගොන්සේ, වයස, අවශ්‍ය දීම විෂ එකර ඇත ; වෙළරුන සියලු හාම්පාව එලාංගයනු 18 ; වයස, අවශ්‍ය දීම 10ක එකර ඇත. අධිකාරී, මිශනවලි, කෘෂිප්‍ර ගොන්සේ ද්‍රව්‍ය, පිළික්‍රම්පාතාවෙහි, කාලීන්, උග්‍රවලි.

වත් 1901 කුටු තික්සොර් මග 2 වෙනි දා ප්‍රාග්ධියාද විමිස්ස ජේ. ඇල්. ජෙවරදා උපකැශීය තෙක්රියා : පෙනු පටහයෝත් 13. මාරුකම්පිභයාදු කෘෂි පිළිපූරුණු බවුව.

ஏடு 1கி, கால் கூரை 1கி, ஆடு கை/ப 13, கால் விடி 1கி, கால்திறவு பறை: 12, போன்றது T. M. D. கோழு காரணம் பிரதிரபிழைய வேலை 1கி, பகுதியை திருப்பார்த்திரப்பிழைய வேலை 1கி. கே. மு. மு. வி. வி. வி. வி. வி. வி.

1901 ජාත්‍ය තෙක්සිස් මූල්‍ය 5 ලබන දින ඔවුරුගේ වෘත්තීය ප්‍රංශ නොවේ : රජුරු සම්පූර්ණ අදාළ වේ.

වලි 1901 ක්‍රි තුනේ වෙත පෙනී දින නොදුකි එසේ නිවාචියෙන් මධ්‍ය ප්‍රජාව යුතු

වලි 1901 ක්‍රි ඔක්තෝබර් මස 10 වෙනි දින කොළඹ එක්ස්ට්‍රිජ් ආරක්ෂා එකකයි : අධික 21,213 දුන්නේ ගෘර භාණි රිඛ මරුදූෂ්‍යවත්, රිදි දුනවල් 1කේ. අයිතිකාරයා, සිංහාප්‍රාලිලේ ව්‍යිනියාවෙහි, සේ වෙළෙනද පිළුවැටිරියා පාර්ශ්වකි.

වලි 1901 යුතු වෙන්සේකීර මය 11 වෙනි දින කොළඹපිටියේ කාල පාරෝ අඩික 20 දරණ ගේ සැට්ටිර කාමිරයෙහෙය හැක වූ එකු රුහුදු තෙනු කාමිරයෙහෙය : ඉතා හෙතු ද සැකීව් එක්කාල පිළි, උමිකත් බෛව්සාල 1 නිල. එස්. පැල්ඩින ව්‍යාපෘතියෙන් බැඩි. H. D. F. උක්තුකර හිඹු පූං වෙති 2 පි, රුහු ඉටු වැට්ටිව කැළඳුර කාලී 1 පි, පට “කම්බිර බැඩියියි” සියහා චලුව පටි 2 පි, පූං යාල 2 පි, යාම්හා පරින 1 පි, විද්‍යාලයේ යාර පි, රුහු යාල 1 පි, සල්ලියෙය රුපිතයල් 10/25 පි. දියෝනිය ප්‍රහාරයෙන් බැඩි. පූං පැකෙවිටු 1 පි, රිදි බෛඩ්ස්හාර පි පි. A. S. P. උක්තුකර පූං කමිස 2 පි, පිව්වත්තිය ස්විචිස සියහා කමියවලට පාල්විකරක එවා 3 පි, රිදි කමිස අඟ බෛඩ්හාර පිව්වත්ති 1 පි. ‘අර්ථයා පියා පියා පියා පියා’ බැඩි.

ଦେଖିଲାଯେ କିମ୍ବା.

වල 1901 කුට් මක්සෝබිර වය 4 වෙනි දින මෝදර “අප්ලොයිඩ්” එකේ බිජාවෙත : ශ්‍රී ලංකා විරියන් බල පැල්සු, ඉහළිලු ඇසිරාගය, එක ඇහකට තෙලුවාන දූෂ්‍ය පාට කාලෝක් සියහාව, Punch “සෙව්ලි” කිය නොහැකුවාම ගෙවී එකට්. ඇතින්හිමි රු. ආර්. බොස්ටෝන් නොහා, “අප්ලොයිඩ්”

କୋଣାର୍କ ମହାଦେଵ ତିର୍ଯ୍ୟକ

କୁହାନ ଦେଖିଲୁଛେ କ୍ଷାରଙ୍ଗୁ ଯୈବ.

ඩීප් ඩිල්ජ්ස් 1901 කුටු මද රෝග සියලු වෙතින් දින අවකි 1,828 දරණ කොරෝන් අල්ලය අක්සවිල් ප්‍රසිඩ්හිකර සිංහල සිංහල, යෝධියාර් එලියාකුම් අල්ලයේ යෙදුනෙයා.

වලි 1901 සුංප්‍රමි මි 26 වෙති දහ අවික 1,867 දරණ කොරෝන් අලේන් අසබැජර් ප්‍රමිතය හැඳුව ඉල්පෑදකවිධාලු ශ්‍රී ලංකා අලේන්වත සෙදුනෙයා.

பிடிக்கத்தேடுக் குற்றஞ்சாட்டங்கட்டவர்களின் விபரம்,

மாகமகே கலேஜில் ; கூடும் ஆண்டு மார்க்கிள் உசந்தி, டெரண்ட்ரை தெற்றில் கத்தியவுக் காயப்பட உத்தினுளைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; துறவு சாதி ; தொழில்கள்-இயங்கரம், வீடு கட்டுகிறவன் ; வயசு-ஏற்குறையை உடு ; உயரம்-இடு அடி கூ அங்குலம் ; மெல்லிய திரேகம் ; பொதுநிதக் கறுவல் ; மூக் கு-கரியது ; பற்கள்-சிறியவை ; தலைமயிர்-கட்டடம், கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; மீசெயும் தாடியும்-அரும்புகிறது ; பால்குத்திய அடையாளங்களுண்டு ; பிறந்தவிடமும் பொது தீரிருப்பிடமும்-வெள்ளபொடபத்துவைச் சேர்ந்த மாத்தறையிலிருக்கும் டெரண்ட்ரை தெற்கு ; ஜகாடுமிடங்கள்-அறைங்கம், கொழுப்பு, நக்கவளை ; கல்லியானம் முடியாதவங் ; தகப்பன்-மாகமகே பபா ; தாய்-வெடமூல்லமாஷ்னுகே செல்லினு ; கோதரஸ்-மாகமகே அந்திரி, என்டோ, பக்கோ ; மாமன்-மாகமகே பெட்டினு ; டெரண்ட்ரை விதானை ஆகுசிக்கும், டெரண்ட்ரை பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தலுக்கும், மற்றும் தலைமயக்காரர்களுக்கும் இவளை எல்லாயத் தெரியும். மாத்தறை பொளி ஸ் கீதவரன் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் சகூலன். இவளைப் பிடித்துக் கொடுப்பவருக்கு தென்மராண வர்ணமேந்து கண்டு (பொளின்) அவர்களால் ரூபாய் உடுவெகுமதி கொடுக்கப்படும். கூடும் ஆண்டு மாசிமா கூந் திக்கினையக்கொண்ட கறைக் கூ வெகுமதி கொடுக்கப்படும். கூடும் ஆண்டு அளிக்கப்படுகிறது.

வியானகே கிறிசோறில் ; ககூக ம் ஆண்டு ஆளிமீ உசு ந் வ, தலகலையிலிருக்கும் யறூலகெல தோட்ட த்துக்கு அடாக செல்லும் ஞேட்டில் அடித்துப்பறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவைன் ; சிங்களவன் ; ஹலா கம சாதி ; புத்த சமயி ; தொழில்-கறுவாரப்பட்டை பேர்க்கிறவன் ; வயது-ஏற்குறைய குடு ; உயரம்-ஏற்குறைய குடு அடி எங்குலம் ; பிலனுங் திரேகம் ; பொதுநிறக் கறுவல் ; பறகள்-அராவாய்ப்பட்டவை, ஒழுங்களைவு ; ஒரு கண் குருடு ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; மீசையும் தாடியும் உண்டு ; பிரஸ்தவிடம்-பிஸ்வத்தை அல்லது வசக்குவா ; பொதுயிருங்பிடம்-ஷிவகுமக்கோரணையிலிருக்கும் பெறுகெட்டியர் ; அசாடுமிட டங்கள்-சல்பிட்டி கோரணையிலிருக்கும் கிறிவத்துவில, கறுட்டப்பிட்டிய, மில்லவா ; ஏற்குறைய கு மாதங்களுக்குமுன் ஷீவகம் கோரணையிலிருக்கும் பெறுகெட்டியர் தோட்டத்தில் ஒருவளை வயப்பாட்டியாக வைத்திருக்கதான் ; கறுட்டப்பிட்டிய, மில்லவா, ஹோரகல பொலில் விதாணைக்கு இவளை நல்லாய்த் தெரியும். பாணங்குறை பொலில் சிதவாள் இவணைப் பிழக்க விட்டியங்கும் விணக்கின் இலக்கம் காலக்க.

பண்முக்க ஆரூச்சிகே பாபுன்; ககும் ஆண்டு ஆவணியீர் கூட்டு, கொளுத்தனியில் வீடு இட்டதுக் கன வரட்டுநெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கூச் சாலி; புத்த சமயி; தெளில்-வேளாவன் கைம்; வயது-நூல்; உயரம்-ஏற்குறைய இடு அடி சூ அங்குலம்; பிலனுன திரேசம்; பொதுநிறக் கறுவல்; வாய்த்தலைம்; பற்கள்-ஒழுங்களவை; கண்கள்-கறுப்பு, பெரியகவு; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்ணடயாய் கட்டப்பட்டது; சௌறப் தாடியுண்டு; இதிப்பிழும், வயிற்றிதும், கைகளிலும், விரை நரம்புகளிலும் தேமல் உண்டு; பிறந்த விடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-மேற்கு சிறுவாபத்திலிருக்கும் கொளுத்தனிய; அசாடுமிடங்கள்-லபுதெந்தகொடி, அமரதுங்கம், சிறுவாபத்து சிறுக்கு, பத்தள, வெல்லவாய, முப்பாண், கொலன்ன கோற்னீ; கல்யாணம் முடியாதவன்; தகப்பன்-நண்முக்க ஆரூச்சிகே பொர்; சுகோதரிகள்-கொளுத்தனியிலிருக்கும் பயாணாயியும், கவாணிறாயியும், ஶீநாளாயியும்; சிநேகிதரும் கட்டாளிகளும்-வதனை குறிச்சியிலிருக்கும் பொடகம் விதாணியும், மாந்தரை குறிச்சியைச்சேர்ந்த மறக்கொல்யாவிலிருக்கும் பளைய பொலின் ஆபிசுரும், இரத்தினபுரிக் குறிச்சியை ச்சேர்ந்த மஹாகமத்திலிருக்கும் கெட்டமண் டங்கி மஹாத்தமையா; கொடவளைப்பிலிருக்கும் விழுக்கிள் லிலக்கம் கக்கறு.

தொட்டி ஆருச்சிகே அவசர்த்திரு ; கூடக் குண்டு குவளீஸை காங்கூ, வெறுகொடையில் அடத்துப் பறி தானோக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; தொளின்கள்-வேளை ஊழல், கலை ; வயது-கூ ; உயரம்-இடு அடி ; பொதுவரள் திரேகம் ; கேர்த்தியங்கள் நிறம் ; முக்கு-கீளம், மெல்லியது ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-வெள்ளை, சிறியவை ; தலையியர்-சென்னிரம், கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; தாடி-அரும்புதிது ; சொற்பமீசையுண்டு ; தலை-ஏருண்டை ; முகமும் கைகளும் கெங்களும்-கீளம் ; பிற நெதவிட்டம்-காலிக் குறிச்சிகையச்சேர்ந்த வெளன்பொடபத்தினிருக்கும் கவுமியாவு ; பொதுபிரப்பிடங்கள்-கவுமியாவு, குபக்காட, பகுமீடுகாந்தோ, பெல்லுத்தை, கொறங்கதுவு ; ஜாசாடுமிடங்கள்-கவுமியாவு, குபக்காட, பட்டப்போல், மாதம்பே, கறண்ண-னியா ; கனியாணம் முடியாதவன் ; முன்ற கோதரச்கனுண்டு ; கவுமியாகவுமின் பெற்றுரிந்துக்கூர்கள் ; கிட்டங்கொடையில் கோதரி ஒருவளிருக்கிறார்கள் ; மாம்புமாச்-குபக்காட பளைய பொளி கூடத்தியோகண்தானும், குபக்காடையிலிருக்கும் பத்தினி தாவித் அப்பு ; குபக்காட, மஜிட்டியாகொட பொளி கூடத்தியோகண்தர்களுக்கும், மாதம்பே கொல்த்தாரப்பல் ஆருச்சிக்கும் இவளை எல்லாய்த் தெரியும், பலப்பிட்டி பொளிக் கீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விஷநாகன் இலக்கம் உடைத்தச்.

பனைய மறியற்காரன் இலக்கம் D சுகு, பொன்னபகே அல்லது பழனபட்டபெண்டிகே தென்றிந்த
அல்லது அர்ஜேனூலிஸ் அல்லது எண்ட்ரே (வளைக்கமயான குற்றவாளி இலக்கம் கிடித்), மூச்சன் உத்தரவினால் விடு
தலை பெற்றவினாகவிருந்து தன்னைப்பற்றி கொழும்பு பொன்ன சப்பிரின்டெண்டஞ்சாகு கருகம் மூண்டி புரட்டா
கிழவு கூடங்கு, அறிவிக்கக் கவறிதுவேனாக குற்றங்காட்டப்பட்டவை : சிங்கவன் ; கமார சாதி ; சேமோன்

தத்தோலிக்கன் ; தொழில்-விட்டுவேலுக்காரன், கூலி; வயது-ஏறக்குறைய கீல் ; உயரம்-சுஅடி கூடி அங்குலம்; பில்லன் திரேகம் ; கபில் நிறம், முட்டைவடிவம் ; தலையிர்-கறப்பு, சேரியலை, கட்டையாய் வெட்டியருக்கு ; மீகையும் தாடியும்-சொற்பம் ; வலது முன்னங்கையில் ஒரு குருசு பச்சைகுத்தியிருக்கிறார்கள் ; முதலில்-ஒரு தழும் பும், இடது தண்டயில் ஒரு தழும்பும், வலது கண்ணைக்காலுக்குமேல் ஒரு புன் தழும்பும் உண்டு ; வலது ஏது குத்தியிருக்கு ; நெஞ்சும் வழிநும் சூடையாய் மயிர் அடர்த்தி ; பிறங்கல்விடம்-கொழும்புச்சேர்ந்த மோதலை ; பொதயிருப்பிடம்-மோதலையிலிருக்கும் அனுபவாக்குள்ள ; கலியாணம் முடியாதவன் ; மாமன்மாச்-தெமிக்கு, அபிவிலேனு, அந்திரிஸ் ; மச்சான்-வெலன்டி ; எல்லாரும் மோதலையிலிருக்கிறார்கள் ; பொலிஸ் கொஞ்சத் தைப்பல் கடுச தூற்மாணிக் பெரேஞ்சுக்கு இவளை கல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவரன் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுக்கின் இலக்கம் எடுத்து.

ஆபிரஹம் அல்லது பப்பா : கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ கூக்கீ, மோதலையிலிருக்கும் சிரமம்-தற கூட்டும் மீசன்ஸ்பெஞ்சும் சர்வரயம் வித்தர்வெள்ளக்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்க்கமச்-சாதி ; புத்த சமயி ; வயது-கீல் ; உயரம்-ஏறக்குறைய இ அடி இ அங்குலம் ; பொதவரன் திரேகம் ; கபில் நிறம் ; கூக்கு-தோற்றமானது ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-பெரியலை, கறப்பு, முட்டைவடிவம் ; தலையிர்-கறப்பு, கந்தரிக்கப்பட்டது, கீளம் ; முதடான மீகையும் தாடியும் ; பிறங்கல்விடம் பொதயிருப்பிடமும்-பொறையிலிருக்கும் சிமட்டறி கேட்டு ; அசரமிடமிடங்கள்-கண்டி, தொப்பித்தோட்டம், சேதவத்தை, வத்தன், காகொட ; தாரம் இழக்கவன் ; காகோதரர்-வறதொட விதானை ஆசுக்கியும், தொப்பித் தோட்டத்திலிருக்கும் டேண்ணியல் அப்புவும் ; மாமன்-மாதம்பிட்டியிலிருக்கும் பிட்டர் டிவெரஸ் ; பொலிஸ் சார்சன் அடிசீ, கெ. எம். ஆபிரஹமருக்கும், பாஞ்சத்தைப்பல்கள் தூற்மாணிக் பெரேஞ்சுக்கும், பொடிசிஞ்ஜோவுக்கும் இவளை கல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவரன் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுக்கின் இலக்கம் எடுத்து.

ஆவியவொன்சேக்காகே தோமஸ் வெரன்சேக்கா ; கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ உக்கீ, கொழும்பு பிறக்கேட்டையில் கோய்கள் இரண்டு களவாடி நூனைகள் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவா சாதி ; கேமான் தத்தோலிக்கன் ; தொழில்-கர்த்தகத்தாரன் ; வயது-கீல் ; உயரம்-ஏறக்குறைய இ அடி இ அங்குலம் ; மட்டான திரேகம் ; கபில் நிறம் ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; மேல்வரய் பல்லு ஒன்று இல்லை ; கண்கள்-கறப்பு, முட்டைவடிவம் ; தலையிர்-கறப்பு, கீளம், கொண்ணையாய் கட்டப்பட்டது ; முனு மீகையும் ; தாடி-சுவரம் பண்ணப்பட்டது ; வலது அல்லது இடது முன்னங்கையில் ஒரு வெட்டுத் தழும்பு உண்டு ; பிறங்கல்விடமும் பொதயிருப்பிடமும்-பாண்துறை ; அசரமிடமிடங்கள்-பிதக்கோட்டை, கொழும்பு ; கலியாணம் முடியாதவன் ; தகப்பன்-பாண்துறையைக்கேர்ந்த காலஞ்சென்றுபோன சர்தியாகு வெரன்சேக்கா ; கோதரி-பாண்துறையிலிருக்கும் அல்பினு ; சினேகிதன் பாண்துறையில் கடையைத்திருக்கும் சிட்னன். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவரன் இயைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுக்கின் இலக்கம் எடுக்க.

ஈனுமற்யோனது, கனவுயோனது அல்லது அலைக்குயோனது.

கனவுபோனது.

கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ கூக்கீ, இயாழ்ப்பாணத்தைக்கேர்ந்த கந்தியிலிருக்கும் புளியம்பொக்க குயிலிருக்குப் பீரன்தையவிலிருக்குத் : வெள்ளை நாம்பன் க, குறி-+ ஒரு கண்ணத்தில், * ஒரு பக்கத்தில், வ மறுபக்கத்தில், ஒரு பின்னங்காலில் மூக ஒரு வலியத்தக்குள் உள்ளது, (((மறு பின்னங்காலில்,)) ஒரு முன்னங்காலில், வயது-கி. சொஞ்சத்தகரன், முருகர் வேலாயுதர், புளியம்பொக்கனுய்.

கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ கூக்கீ, இயாழ்ப்பாணம் வலிகாமம் மேற்கிலிருக்கும் சங்காணியில் சொந்தக்காரதுடைய வளவிலிருக்குத் : கறப்பு நாம்பன் க, குறி-+ வலது கண்ணத்தில், க. செ. ஒரு பக்கத்தில், கு குஞ்சியில். சொஞ்சத்தகரன், முருகன் கணபதி, சங்காணி.

கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ கூக்கீ, குருநாகல் குறிச்சியைக்கேர்ந்த பொல்காவலையிலிருக்கும் மெடலர்க்கையில் சொஞ்சத்தகரதுடைய விட்டிலிருக்குத் : காசு ரூபாய் கடிஓ, சேலை க, சந்திரப்பாடி சூரம் க, கை கேளுங்கின் இ, சாரங்கள் ச, வெள்ளிக் காப்புகள் ச, வெள்ளிக் காப்பு கேடு க, கடிக்கன் க, காப்புகள் க, இத்தை சட்டைகள்கூ, கேட்கை இலை யார் கீ, வெள்ளை சாரங்கள் க, பளைய சாரங்கள் க. சொஞ்சத்தகரன், மக்மதி மிதின், மெடலங்கை.

கைங்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமோ உக்கீ, இயாழ்ப்பாணத்தைக்கேர்ந்த கந்தியிலிருக்கும் புளியம்பொக்க கணுயில் சொஞ்சத்தகரதுடைய வயவிலிருக்குத் : வெள்ளை நாம்பன் க, வயது-ஏறக்குறைய க, வெள்ளை நாம்பன் க, வயது-ஏறக்குறைய க, சிவப்பு நாம்பன் க, வயது-ஏறக்குறைய க, கறப்பு நாம்பன் க, வயது-ஏறக்குறைய க, எல்லாத்தக்கும் குறி-X ஒரு கண்ணத்தில், இன்னுள்ள குறிகளுக்குடி. சொஞ்சத்தகரி, காசிநாதர்மகள் சின்னுச்சி, புளியம்பொக்கனுய்.

கைங்கும் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ உக்கீ, பாலத்துறை கேட்டும் ஜே. எல். ஜயவர்த்தனவுடைய விட்டிலிருக்குத் துபைய பட்டுச்சாரம் க. சொஞ்சத்தகரன், மார்க்கு மத்தெலைகே கேட்கேள்வின் அப்பு. (2) சொஞ்சத்தகரன் கீலை க, கறப்பு கோட் க, கறப்பு கூடை க, வளிக்கை உப்பு க, பின்பக்கத்தில் T. M. D. சமூத்தகைன் பேரட்ட வெள்ளி கட்காரம் க, ஜர்மன் வெள்ளி சுங்கிலி க. சொஞ்சத்தகரன், கே. எம். டி. சார்லின். (3) குறி கேட்கேள்வின் க, பெனியன்கள் உ, கடலேஞ்கின் உ. சொஞ்சத்தகரன், சைமன் அப்பு.

கைங்கும் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ உக்கீ, ஒவைட்டன் தோட்டத்திலிருக்கும் வக்கள்களிலிருக்குத் : பொன் மீ கைத்தெறிவின்கூடி. சொஞ்சத்தகரன், மென்டர் ஆர். எச். எச். பிறவுன், ஒவைட்டன் தோட்டம்.

கைங்கும் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ உக்கீ, கோர்ஜுஷிலிருக்கும் நியூ வெல்லில் ஒரு முடிவுத்திலிருக்குத் : வெள்ளை க்கால்களுடன் நூப்பு வெல்லி க. சொஞ்சத்தகரன், கிள்ளை குளியைகள் நூப்பு வெல்லி க.

கைங்கும் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ காக்கீ, கோட்டையிலிருக்கும் விக்டேரியர் ஜர்க்கேடிலிருக்குத் : கோட்டை மூலியைகள் அறப்பு பிறிம்பாவில்லாத வெள்ளிக் கட்காரம் க, வெள்ளி சுங்கிலி க. சொஞ்சத்தகரன், கிள்ளை முனியைகள் உ, தெயிலை விற்கிறவன், விக்டேரியர் ஜர்க்கேட்.

கொட ம் ஆண்டு ஜப்பானியர் கை வை, கொள்ளுப்பிடித் தாலி கூட்டுவிருக்கும் உடம் இலக்க விட்டின் கூடேசு அதையிலிருந்து : வேலூக்காரஜுடைய அறையிலிருந்தும் திறமான பனைய ஸ்கெர்ச் விளகி கூபோத்தல் கன், லெமனேட் ஒரு போத்தல். சௌங்கத்காரன், மெஸ்டர் எ.எஸ். பெக்டன். (ஏ) H. D. F. அடையாளமுள்ள வெள்ளை கோட்டுகள் உ, சிவப்புக் கோடுகள்போட்ட கெனஜூர் கோட்டு, பட்டு துப்பட்டுகள் உ, வெள்ளை கால் வைகள் உ, சாதாரணமான சாரம் க, தீத்தைச் சீலை யார் க, சிவப்பு சால்வை க, காசு ரூபாய் 50 சதம் உடு. சௌங்கத்காரன், டியோவின் வெர்னன்டு. (க) வெள்ளை சட்டடை க, வெள்ளை பொத்தாங்கள் க, A. S. P. அடையாளமுள்ள வெள்ளைக் கமிகள் உ, சௌங்கா பொத்தாங்கள் க, வெள்ளை கமிகாசுக் கைதெழி கோடு க. சௌங்கத்காரன், அர்ஜேனிஸ் அப்பு.

அலைந்துபோனது.

கொட ம் ஆண்டு ஜப்பானியர் கை வை, முகத்துவாரத்திலிருக்கும் “அப்ளண்ட்ஸ்” என்னும் விட்டுவிருக்குத் : தெளியர் காப் க, ஒரு கண்ணுக்குமேல் கவிலிதிப் புள்ளி ஒன்றன்றி, “பஞ்ச்” என்ற கூப்பிட வரும். சௌங்கத்காரன், மெசர்ச் இ. எ.ஸ். பொக்டூக், அப்ளண்ட்ஸ்.

கொட ம் ஆண்டு ஜப்பானியர் கை வை, கொம்பவித்தெறுவைச்சேர்ந்த பார்சன் கூட்டுவிருக்கும் வைவின் இறைவிலிருந்து : காம்பன் கண்டு க, வயது-க, கபில சிறம் ; உயரம்-க அடி, மெஸ்விய டட்டம்பு, குறி-T. A. A. H. சௌங்கத்காரன், பி. பெ. ராண், சர்ச் க்டிரீட், கொம்பவித்தெறு.

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கொட ம் ஆண்டு ஜப்பானியர் கை வை, கொழும்பு. கறவாத்தோட்டத்திலிருந்து காணுமற்போன புகம்பா என்னும் சிறவலைடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி ; சிங்களவன் ; பணை சாதி ; புத்த சமயி ; தெளில்-யே ஸ்காரன் ; வயது-ஏற்குறைய கை ; உயரம்-ஏற்குறைய கை அடி ; பிலனுன திரேகம் ; வெளிரின கபில சிறம் ; பற்கள்-ஒழுங்காலைவ ; கண்கள்-கறுப்பு, சிறியவை ; தலைமயிர்-தறுப்பு, கட்டடையாய் வெட்டுவிருக்கு ; தலைவிள்-சில தழும்புகளுடன் ; பிறந்தவிடம்-ஷாஹகள், கண்டி ; பொதுயிருப்பிடம்-கறுவாத்தோட்டம், கொழும்பு ; கூசுமியிடகள்-மருதாளை, கொம்பவித்தெறு, பிறக்கோட்டை ; கறுகலையில் பெற்றுவிருக்கிறங்கள் ; கறுவாத்தோட்டத்து பொலின் சார்சன் கூடுது கெ. பிரேசுனுக்கும், வெள்ளவத்தை பொலின் கொஞ்சாப்பல் கூடு பங்கிருக்கும் இவ்வை கண்ணாய்த் தெரியும். இச்சிறவன் பொலின் சார்சன் மிள்கூனுக்குக்கீழ் வேலையாயிருக்கவன்.

இன்அறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

இன்அப்பொடியர் இனியதம்பி ; கொட ம் ஆண்டு பங்குவியர் அங் திகழியக்கொண்ட குடும்ப ம் இல “கிழு எண்ட் கிளை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டார்.

இன்டராஹவடியாலைகே கிறிப்பா ; கொட ம் ஆண்டு ஆடியர் உக ம் திகழியக்கொண்ட குடும்ப ம் இல “கிழு எண்ட் கிளையில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டார்.

ஜயன் யோசே கலை குழுயோசே ; கொட ம் ஆண்டு சித்திரையர் கக ம் திகழியக்கொண்ட குடும்ப ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிளை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டார்.

Police Office,
Colombo, October 16, 1901.

O. L. TRONCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.